



Rada
Evropské unie

Brusel 17. září 2021
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2021/0292(NLE)

11955/21
ADD 1

PECHE 312

NÁVRH

| | |
|----------------|--|
| Odesílatel: | Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise |
| Datum přijetí: | 17. září 2021 |
| Příjemce: | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie |

| | |
|-----------------|---|
| Č. dok. Komise: | COM(2021) 548 final - ANNEX |
| Předmět: | PŘÍLOHY Návrh NAŘÍZENÍ RADY, kterým se na rok 2022 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb ve Středozemním moři a Černém moři |

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 548 final - ANNEX.

Příloha: COM(2021) 548 final - ANNEX



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 17.9.2021
COM(2021) 548 final

ANNEXES 1 to 7

PŘÍLOHY

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se na rok 2022 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb ve Středoziemním moři a Černém moři

PŘÍLOHA I

RYBOLOVNÁ PRÁVA PRO RYBÁŘSKÁ PRAVIDLA UNIE V SOUVISLOSTI S VÍCELETÝM PLÁNEM ŘÍZENÍ GFCM TÝKAJÍCÍM SE RYBOLOVU KORÁLA ČERVENÉHO VE STŘEDOZEMNÍM MOŘI

Tabulky v této příloze uvádějí maximální přípustný počet oprávnění k rybolovu a množství úlovků korála červeného ve Středozemním moři.

Odkazy na rybolovné oblasti představují odkazy na zeměpisné podoblasti GFCM.

Pro účely této přílohy se použije tato srovnávací tabulka latinských a obecných názvů populací ryb:

| Vědecký název | Třímístný písmenný kód | Obecný název |
|-------------------------|------------------------|---------------|
| <i>Corallium rubrum</i> | COL | Korál červený |

Tabulka 1 Maximální počet oprávnění k rybolovu¹

| Členské státy | Korál červený COL |
|---------------|----------------------|
| Řecko | 12 |
| Španělsko | 0 (²) |
| Francie | 32 |
| Chorvatsko | 28 |
| Itálie | 40 |

Tabulka 2 Maximální sebrané množství v tunách živé hmotnosti

| Druh: | Korál červený <i>Corallium rubrum</i> | Oblast: Vody Unie ve Středozemním moři – zeměpisná podoblast 1–27 COL/GF1-27 |
|------------|---|--|
| Řecko | 1,844 | Článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije. |
| Španělsko | 0 (*) | |
| Francie | 1,400 | |
| Chorvatsko | 1,226 | |
| Itálie | 1,378 | |
| Unie | 5,848 | Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije. |
| TAC | Irelevantní/N edohodnuto | |

¹ Reprezentující počet plavidel nebo potápěčů nebo dvojice jednoho potápěče s jedním plavidlem s oprávněním ke sběru korála červeného.

² V souladu s dočasným zákazem lovu korála červeného zavedeným ve španělských vodách.

PŘÍLOHA II

INTENZITA RYBOLOVU RYBÁŘSKÝCH PLAVIDEL UNIE V SOUVISLOSTI S ŘÍZENÍM POPULACÍ ZLAKA NACHOVÉHO VE STŘEDOZEMNÍM MOŘI

Tabulka v této příloze uvádí maximální počet oprávněných rybářských plavidel Unie lovicích zlaka nachového v mezinárodních vodách Středozemního moře.

Odkazy na rybolovné oblasti představují odkazy na mezinárodní vody Středozemního moře.

Pro účely této přílohy se použije tato srovnávací tabulka latinských a obecných názvů populací ryb:

| Vědecký název | Třímístný písmenný kód | Obecný název |
|----------------------------|-------------------------------|---------------------|
| <i>Coryphaena hippurus</i> | DOL | Zlak nachový |

Maximální počet oprávnění k rybolovu pro plavidla působící v mezinárodních vodách³

| Členský stát | Zlak nachový |
|--------------|--------------|
| Itálie | 797 |
| Malta | 130 |

³ Tuto kvótu lze odlovit pouze v období od 15. srpna do 31. prosince 2022 v souladu s nařízením (EU) č. 1343/2011.

PŘÍLOHA III

INTENZITA RYBOLOVU RYBÁŘSKÝCH PLAVIDEL UNIE V SOUVISLOSTI S ŘÍZENÍM POPULACÍ ŽIJÍCÍCH PŘI DNĚ V ZÁPADNÍM STŘEDOZEMNÍM MOŘI

Tabulky v této příloze uvádějí maximální přípustnou intenzitu rybolovu (ve dnech rybolovu) podle skupin populací, jak je definována v článku 1 nařízení (EU) 2019/1022, a celkovou délku plavidel pro všechny druhy vlečných sítí¹ lovící populace žijící při dně v západním Středozezemním moři.

Na veškeré maximální přípustné intenzity rybolovu stanovené v této příloze se vztahují pravidla stanovená v nařízení (EU) 2019/1022 a v člancích 26 až 35 nařízení (ES) č. 1224/2009.

Odkazy na rybolovné oblasti představují odkazy na zeměpisné podoblasti GFCM.

Pro účely této přílohy se použije tato srovnávací tabulka latinských a obecných názvů populací ryb:

| Vědecký název | Třímístný písmenný kód | Obecný název |
|---------------------------------|-------------------------------|--|
| <i>Aristaeomorpha foliacea</i> | ARS | Kreveta druhu <i>Aristeomorpha foliacea</i> |
| <i>Aristeus antennatus</i> | ARA | Garnela anténová |
| <i>Merluccius merluccius</i> | HKE | Štikozubec obecný |
| <i>Mullus barbatus</i> | MUT | Parmice nachová |
| <i>Nephrops norvegicus</i> | NEP | Humr severský |
| <i>Parapenaeus longirostris</i> | DPS | Garnela hlubokomořská |

Nejvyšší přípustná intenzita rybolovu ve dnech rybolovu

a) Alboránské moře, Baleárské ostrovy, severní Španělsko a Lví záliv (zeměpisné podoblasti 1–2–5–6–7)

| Skupina populací | Celková délka plavidel | Španělsko | Francie | Itálie | Kód skupiny intenzity rybolovu |
|---|------------------------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------|
| Parmice nachová v zeměpisných podoblastech 1, 5, 6 a 7; Štikozubec obecný v zeměpisných podoblastech 1, 5, 6 a 7; Garnela anténová v zeměpisných podoblastech 1, 5 a 6; Humr severský v zeměpisných | < 12 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF1/MED1_TR1 |
| | ≥ 12 m a < 18 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF1/MED1_TR2 |
| | ≥ 18 m a < 24 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF1/MED1_TR3 |
| | ≥ 24 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF1/MED1_TR4 |

¹ TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP.

| | | | | | |
|---------------------|--|--|--|--|--|
| podoblastech 5 a 6. | | | | | |
|---------------------|--|--|--|--|--|

| Skupina populací | Celková délka plavidel | Španělsko | Francie | Itálie | Kód skupiny intenzity rybolovu |
|--|------------------------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------|
| Garnela anténová v zeměpisných podoblastech 1, 5, 6 a 7. | < 12 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF2/MED1_TR1 |
| | ≥ 12 m a < 18 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF2/MED1_TR2 |
| | ≥ 18 m a < 24 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF2/MED1_TR3 |
| | ≥ 24 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF2/MED1_TR4 |

b) ostrov Korsika, Ligurské moře, Tyrhénské moře a Sardinie (zeměpisné podoblasti 8–9–10–11)

| Skupina populací | Celková délka plavidel | Španělsko | Francie | Itálie | Kód skupiny intenzity rybolovu |
|--|------------------------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------|
| Parmice nachová v zeměpisných podoblastech 9, 10 a 11; Štikozubec obecný v zeměpisných podoblastech 9, 10 a 11; Garnela anténová v zeměpisných podoblastech 9, 10 a 11; Humr severský v zeměpisných podoblastech 9 a 10. | < 12 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF1/MED2_TR1 |
| | ≥ 12 m a < 18 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF1/MED2_TR2 |
| | ≥ 18 m a < 24 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF1/MED2_TR3 |
| | ≥ 24 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF1/MED2_TR4 |

| Skupina populací | Celková délka plavidel | Španělsko | Francie | Itálie | Kód skupiny intenzity rybolovu |
|---|------------------------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------|
| Kreveta druhu <i>Aristaeomorpha foliacea</i> v zeměpisných podoblastech 9, 10 a 11. | < 12 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF2/MED2_TR1 |
| | ≥ 12 m a < 18 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF2/MED2_TR2 |
| | ≥ 18 m a < 24 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF2/MED2_TR3 |
| | ≥ 24 m | <i>pm</i> | <i>pm</i> | <i>pm</i> | EFF2/MED2_TR4 |

PŘÍLOHA IV

RYBOLOVNÁ PRÁVA PRO RYBÁŘSKÁ PLOVIDLA UNIE V JADERSKÉM MOŘI

Tabulky v této příloze uvádějí rybolovná práva podle skupin populací ryb nebo skupin intenzity rybolovu pro plavidla a případně podmínky funkčně spojené s užíváním těchto práv, jakož i maximální počet rybářských plavidel oprávněných k lovu malých pelagických druhů.

Na všechna rybolovná práva stanovená v této příloze se vztahují pravidla stanovená v člancích 26 až 35 nařízení (ES) č. 1224/2009.

Odkazy na rybolovné oblasti představují odkazy na zeměpisné podoblasti GFCM.

Pro účely této přílohy se použije tato srovnávací tabulka latinských a obecných názvů:

| Vědecký název | Třímístný písmenný kód | Obecný název |
|---------------------------------|------------------------|-----------------------|
| <i>Engraulis encrasicolus</i> | ANE | Sardel obecná |
| <i>Merluccius merluccius</i> | HKE | Štikozubec obecný |
| <i>Mullus barbatus</i> | MUT | Parmice nachová |
| <i>Nephrops norvegicus</i> | NEP | Humr severský |
| <i>Parapenaeus longirostris</i> | DPS | Garnela hlubokomořská |
| <i>Sardina pilchardus</i> | PIL | Sardinka obecná |
| <i>Solea solea</i> | SOL | Jazyk obecný |

1. [Bude doplněno o populace malých pelagických druhů – zeměpisné podoblasti 17 a 18]

2. Populace žijící při dně – zeměpisné podoblasti 17 a 18

Maximální přípustná intenzita rybolovu (ve dnech rybolovu) podle druhu vlečných sítí lovicích populace žijící při dně v zeměpisných podoblastech 17 a 18 (Jaderské moře).

| Typ rybolovného zařízení | Zeměpisná oblast | Dotčené populace | Celková délka plavidel | Kód skupiny intenzity rybolovu | Dny rybolovu v roce 2022 | | |
|--------------------------|-----------------------|------------------------------|------------------------|--------------------------------|--------------------------|------------|------------|
| | | | | | ITÁLIE | CHORVATSKO | SLOVENSKO* |
| Vlečné sítě (OTB) | Podoblasti GFCM 17–18 | Parmice nachová | < 12 m | EFF/MED3_O TB_TR1 | <i>pm</i> | <i>pm</i> | |
| | | Štikozubec obecný | ≥ 12 m a < 18 m | EFF/MED3_O TB_TR2 | <i>pm</i> | <i>pm</i> | |
| | | Garnela hlubokomořská a humr | ≥ 18 m | EFF/MED3_O TB_TR3 | <i>pm</i> | | |

| | | | | | | | |
|---|-------------------|--------------|-----------------|----------------------|-----------|-----------|--|
| | | severský | a < 24 m | | | <i>pm</i> | |
| | | | ≥ 24 m | EFF/MED3_O TB_TR4 | <i>pm</i> | <i>pm</i> | |
| Vlečné sítě vlečené za pomoci výložníků u poboku lodí (TBB) | Podoblast GFCM 17 | Jazyk obecný | < 12 m | EFF/MED3_T BB_TR1 | <i>pm</i> | | |
| | | | ≥ 12 m a < 18 m | EFF/MED3_T BB_TR2 | <i>pm</i> | | |
| | | | ≥ 18 m a < 24 m | EFF/MED3_T BB_TR3 | <i>pm</i> | | |
| | | | ≥ 24 m | EFF/MED3_T BB_TR4 | <i>pm</i> | | |

(*) Rybářská plavidla plující pod vlajkou Slovinska loví pomocí vlečných sítí v zeměpisné podoblasti 17 nepřekročí maximální intenzitu rybolovu ve výši 3 000 dní rybolovu za rok.

Maximální kapacita loďstva v případě plavidel lovicích pomocí vlečných sítí pro lov při dně a plavidel lovicích pomocí výložníků na bocích plavidla s oprávněním k rybolovu populací žijících při dně

| Členský stát | Zařízení | Počet plavidel | kW | GT |
|---------------|----------|----------------|------------|-----------|
| Chorvatsko | OTB | 495 | 79 867,99 | 13 267,99 |
| Itálie | OTB-TBB | 1 363 | 260 618,37 | 47 148 |
| Slovinsko (*) | OTB | 11 | 1 813,00 | 168,67 |

(*) Ustanovení odst. 9 písm. c) a bodu 28 doporučení GFCM/43/2019/5 se nevztahují na vnitrostátní loďstva operující s vlečnými sítěmi, která během referenčního období uvedeného v odst. 9 písm. c) loví méně než 1 000 dní. Rybolovná kapacita aktivního loďstva operujícího s vlečnými sítěmi se ve vztahu k referenčnímu období nesmí zvýšit o více než 50 %.

PŘÍLOHA V

RYBOLOVNÁ PRÁVA PRO RYBÁŘSKÁ PLAVIDLA UNIE V JÓNSKÉM MOŘI, LEVANTSKÉM MOŘI A SICILSKÉM PRŮLIVU

Tabulky v této příloze uvádějí maximální počet rybářských plavidel Unie oprávněných lovit populace žijící při dně v Jónském moři, Levantském moři a Sicilském průlivu.

Odkazy na rybolovné oblasti představují odkazy na zeměpisné podoblasti GFCM.

Pro účely této přílohy se použije tato srovnávací tabulka latinských a obecných názvů populací ryb:

| Vědecký název název | Třímístný písmenný kód | Obecný druh |
|--------------------------------|-------------------------------|--|
| <i>Aristaeomorpha foliacea</i> | ARS | Kreveta <i>Aristeomorpha foliacea</i> |
| <i>Aristeus antennatus</i> | ARA | Garnela anténová |

a) Maximální počet oprávněných plavidel v Jónském moři (zeměpisné podoblasti 19–20–21)

| Členský stát | Kreveta druhu <i>Aristaeomorpha foliacea</i> ve vodách Unie zeměpisných podoblastí 19, 20 a 21 | Garnela anténová ve vodách Unie zeměpisných podoblastí 19, 20 a 21 |
|--------------|---|--|
| Řecko | 263 | 263 |
| Itálie | 410 | 410 |
| Malta | 15 | 15 |

b) Maximální počet plavidel lovicích pomocí vlečných sítí pro lov při dně oprávněných lovit v Levantském moři (zeměpisné podoblasti 24–25–26–27)

| Členský stát | Kreveta druhu <i>Aristaeomorpha foliacea</i> ve vodách Unie zeměpisných podoblastí 24–25–26–27 | Garnela anténová ve vodách Unie zeměpisných podoblastí 24–25–26–27 |
|--------------|---|--|
| Itálie | 80 | 80 |
| Kypr | 6 | 6 |

c) Maximální počet plavidel lovicích pomocí vlečných sítí pro lov při dně oprávněných lovit v Sicilském průlivu (zeměpisné podoblasti 12–13–14–15–16)

| Členský stát | Kreveta druhu <i>Aristaeomorpha foliacea</i> ve vodách Unie zeměpisných podoblastí 12–13–14–15–16 | Garnela anténová ve vodách Unie zeměpisných podoblastí 12–13–14–15–16 |
|--------------|--|---|
| Španělsko | 2 | 2 |
| Itálie | 320 | 320 |
| Kypr | 1 | 1 |
| Malta | 15 | 15 |

PŘÍLOHA VI

RYBOLOVNÁ PRÁVA PRO RYBÁŘSKÁ PLAVIDLA UNIE V ALBORÁNSKÉM MOŘI

Maximální úroveň odlovů prováděných dlouhými lovnými šňůrami a hlavními šňůrami vyjádřená v tunách živé hmotnosti

| Druh: | Růžicha šedá <i>Pagellus bogaraveo</i> | Oblast: Vody Unie v Alboránském moři – zeměpisná podoblast 1–3 SBR/GF1-3 |
|-----------|--|--|
| Španělsko | 225 | Článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije. |
| Unie | 225 | Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije. |
| TAC | Irelevantní/N edohodnuto | |

PŘÍLOHA VII

RYBOLOVNÁ PRÁVA PRO RYBÁŘSKÁ PRAVIDLA UNIE V ČERNÉM MOŘI

Tabulky, které jsou uvedeny v této příloze, stanoví celkový přípustný odlov (TAC) a kvóty vyjádřené v tunách živé hmotnosti u jednotlivých populací, popřípadě funkčně související podmínky.

Na všechna rybolovná práva stanovená v této příloze se vztahují pravidla stanovená v člancích 26 až 35 nařízení (ES) č. 1224/2009.

Odkazy na rybolovné oblasti představují odkazy na zeměpisné podoblasti GFCM.

Pro účely této přílohy se použije tato srovnávací tabulka latinských a obecných názvů:

| Vědecký název | Třímístný písmenný kód | Obecný název |
|-----------------------------|-------------------------------|---------------------|
| <i>Sprattus sprattus</i> | SPR | Šprot obecný |
| <i>Scophthalmus maximus</i> | TUR | Pakambala velká |

| Druh: | Šprot obecný <i>Sprattus sprattus</i> | Oblast: | Vody Unie v Černém moři – zeměpisná podoblast 29 (SPR/F3742C) |
|-----------|--|--|--|
| Bulharsko | 8 032,50 | Analytická kvóta | |
| Rumunsko | 3 442,50 | Článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije. | |
| Unie | 11 475 | Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije. | |
| TAC | Irelevantní/Nedohodnuto | | |

| Druh: | Pakambala velká <i>Scophthalmus maximus</i> | Oblast: | Vody Unie v Černém moři – zeměpisná podoblast 29 (TUR/F3742C) |
|-----------|--|--|--|
| Bulharsko | 75 | Analytický TAC | |
| Rumunsko | 75 | Článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije. | |
| Unie | 150 (*) | Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije. | |
| TAC | 857 | | |

(*) Od 15. dubna do 15. června 2021 není povolena žádná rybolovná činnost, včetně překládky, uchovávání na palubě, vykládky a prvního prodeje.